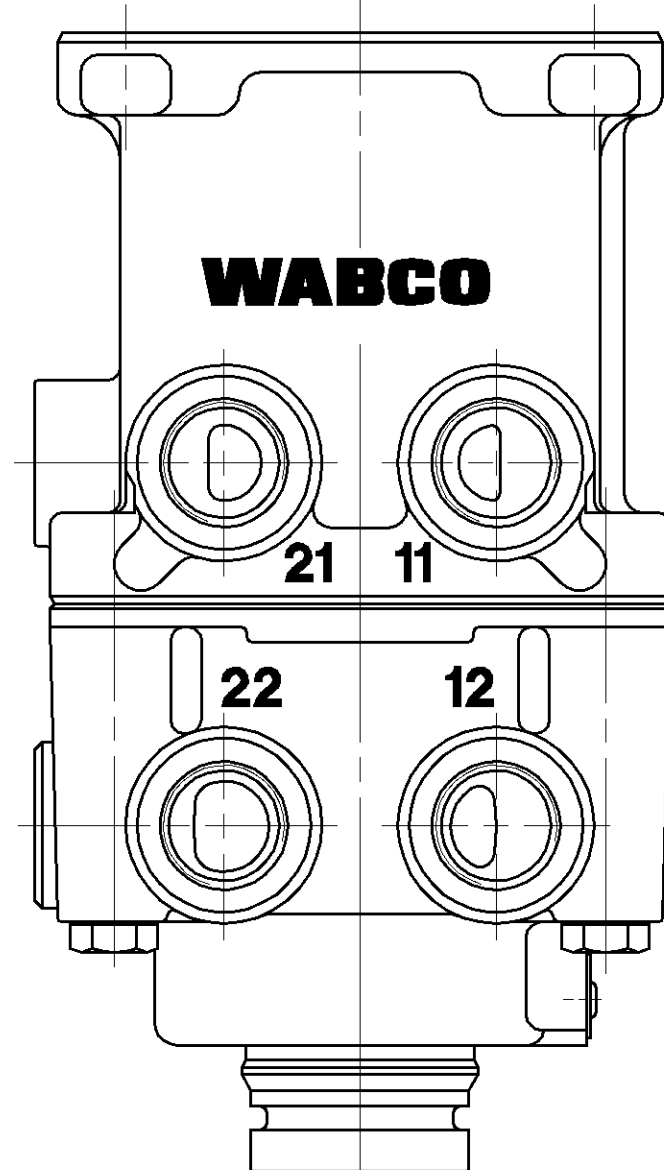
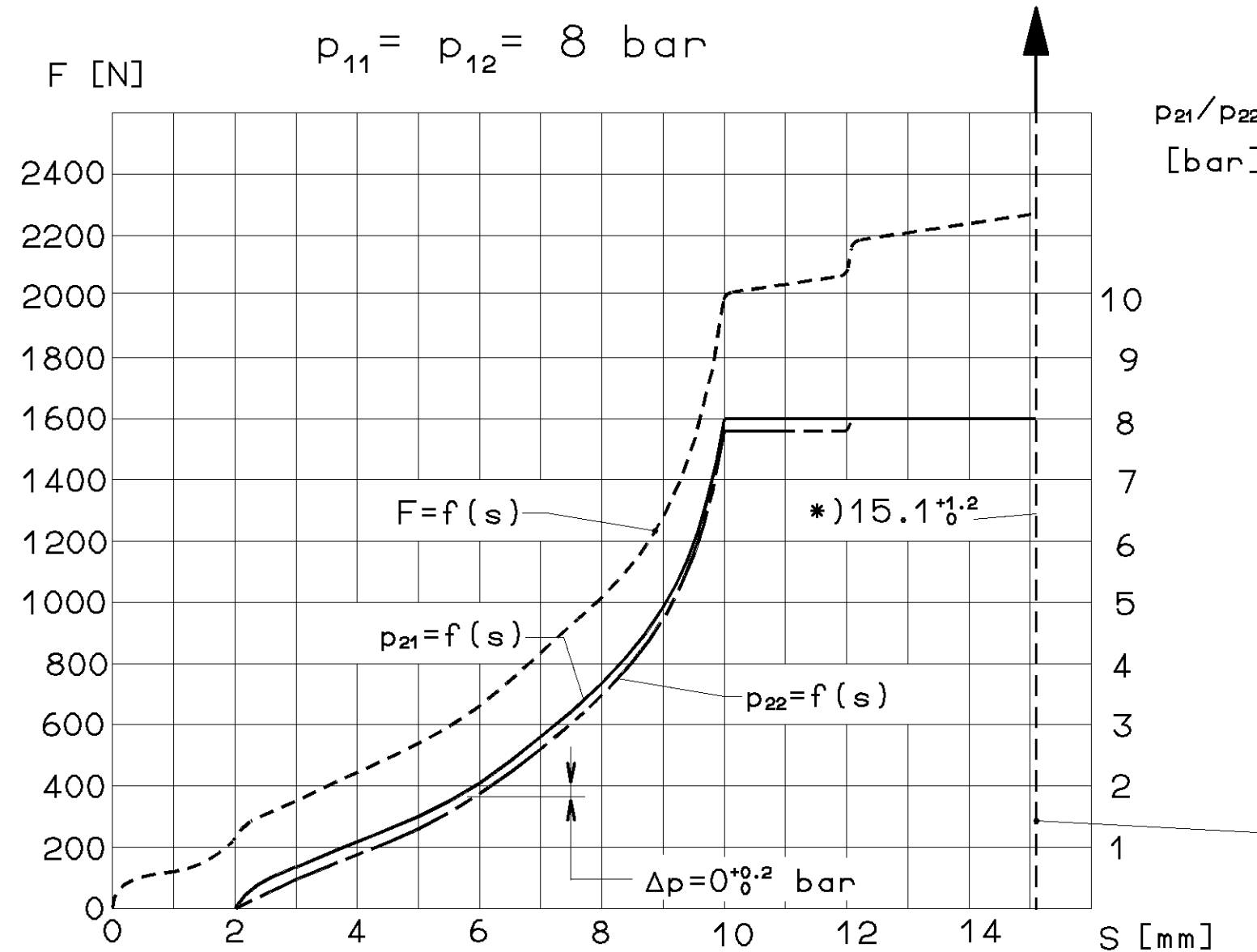
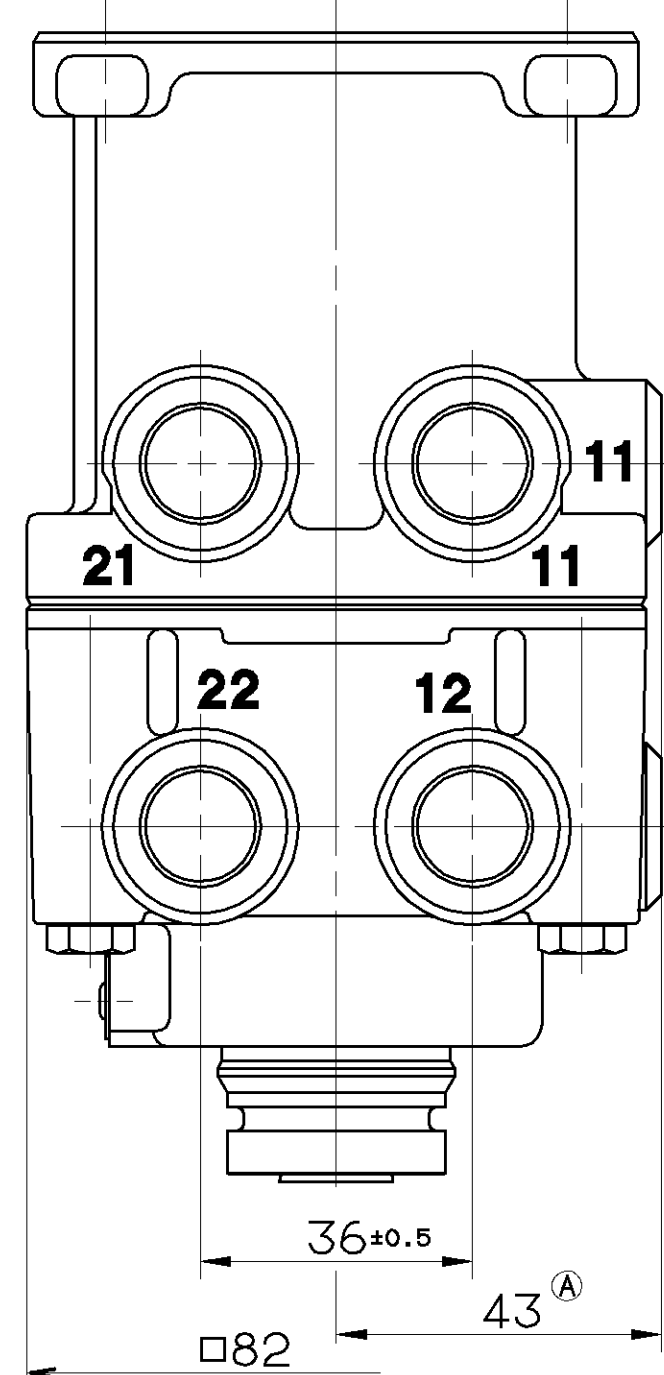
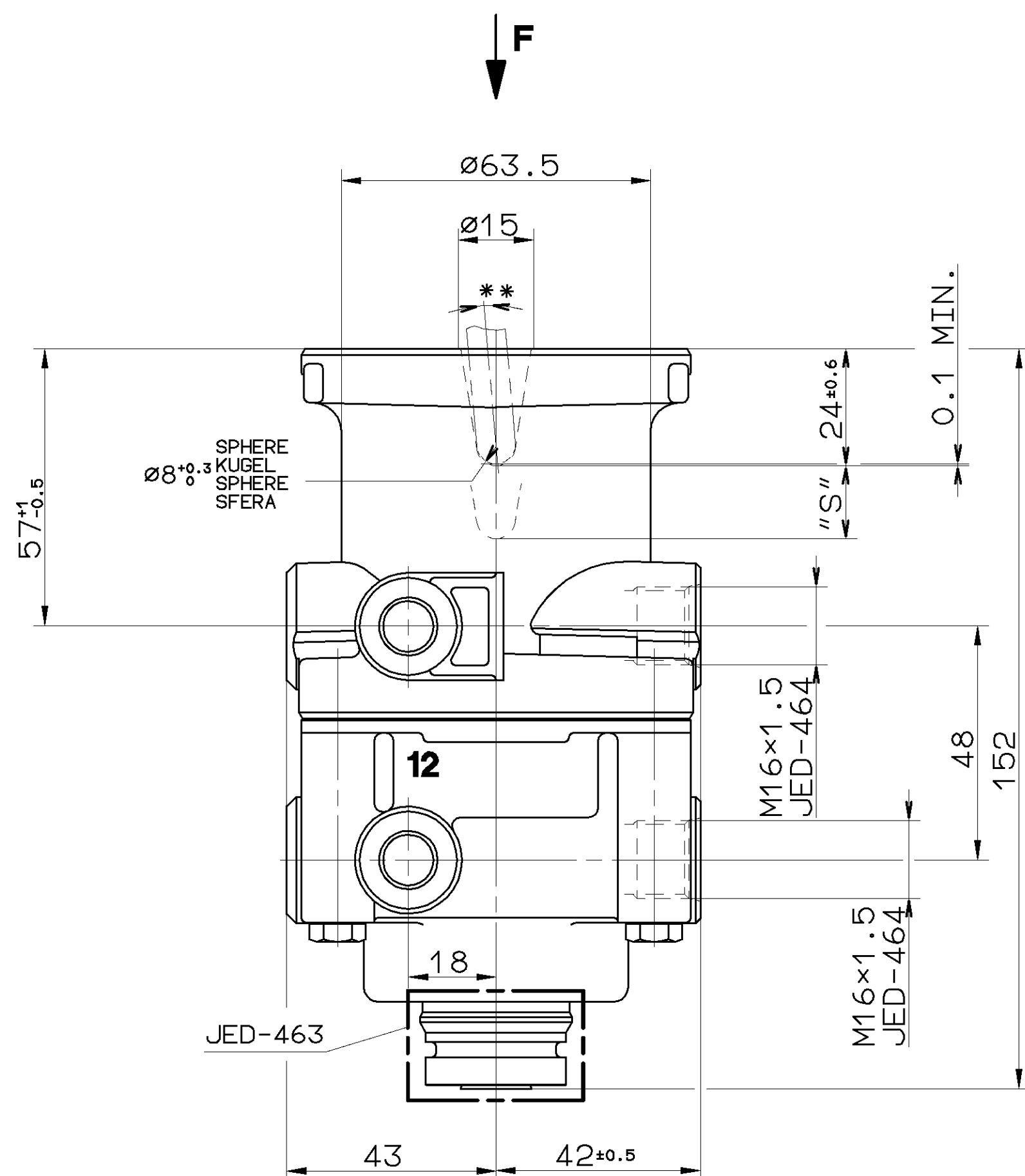
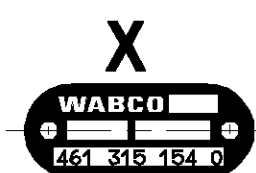


ALL ROUND
ALLSEITIG
** UNIVERSAL MAX.5°
SU CIASCUN LATO

F (MAX. ADMISSIBLE ZULAESSIG 15000 N)
ADMISE AMMISSIBILE



3



*) STOP WITHIN THE DEVICE ADMISSIBLE
ANSCHLAG IM GERAET ZULAESSIG
BUTEE DANS L APPARAIL ADMISE
ARRESTO NEL APPARATO AMMISSIBILE

AT FAILURE CIRCUIT 1 : NECESSARY COURSE $S \geq 14$ mm
NECESSARY FORCE $F = 3400$ N
BEI AUSFALL KREIS 1 : ERFORDERLICHER WEG $S \geq 14$ mm
ERFORDERLICHE KRAFT $F = 3400$ N
EN CAS DE DEFAILLANCE : COURSE NECESSAIRE $S \geq 14$ mm
CIRCUIT 1 FORCE NECESSAIRE $F = 3400$ N
IN CASO DI DIFETTO : CORSA NECESSARIA $S \geq 14$ mm
CIRCUITI 1 FORZA NECESSARIA $F = 3400$ N

11 / 12 SUPPLY
VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

21 / 22 OUTLET
AUSGANG
SORTIE
USCITA

3 EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40° C...+80° C
GAMME D' APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE:

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

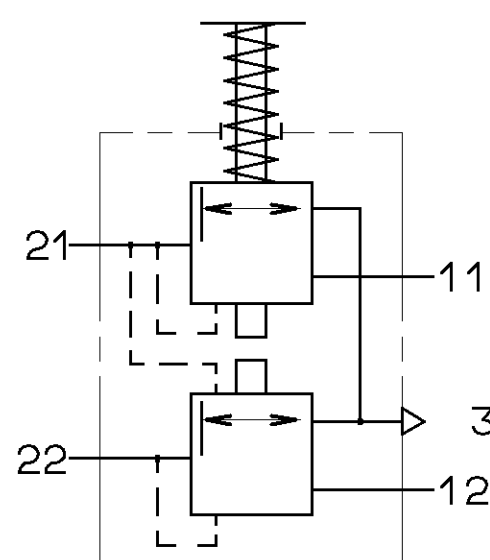
NOMINAL DIAMETER:
NENNWEITE: 78.5 mm² ± Ø10
DIAMETRE NOMINAL:
DIAMETRO NOMINALE:

WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION D'UTILISATION : $p_e = \text{MAX. } 8.5 \text{ bar}$
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

(TEMPORARILY :
(KURZZEITIG : p_e = MAX. 10 bar)
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO :

TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN: M16x1.5; M=MAX. 34 Nm
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS:
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:

INSTALLATION POSITION : EXHAUST SHOWN AT BASE (AXIS CENTRE OF THE
DEVICE DEVIATES MAX.±45° FROM VERTICAL)
EINBAULAGE : ENTLUEFTUNG NACH UNTEN (MITTELACHSE DES GERAETES
MAX.±45° VON DER SENKRECHTEN ABWEICHEND)
POSITION D'INSTALLATION : ECHAPPEMENT VERS LE BAS (ECART DE L'AXE
MEDIAN DE L' APPAREIL PAR RAPPORT A LA
VERTECALE:±45° MAX.)
POSIZIONE DI MONTAGGIO : SCARICO VERSO IL BASSO (DEVIAZIONE ASSE
APPARECCHIO RISPETTO ALLA VERTICALE: MAX.±45°)



GENERAL SPECIFICATION: JED-334				CADAM-DRAWING COPY-RIGHT		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:				DATE: SIGNATURE:			
DOC. CODE: SHEET: TO				DRAWN: 96-01-22 MEINKING		BRAKE VALVE MOTORWAGEN-BREMSVENTIL ROBINET DE FREINAGE DISTRIBUTORE DI COMANDO	
GENERAL TOLERANCES				CHECKED: 96-01-22 MARTINI			
CLASS 1) RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				STANDARDIZATION:			
	≤50	> 50	≥180	≤400	>400		
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0			
MEDIUM	×	1,0	2,0	3,0	4,0		± 3"
COARSE		2,0	3,5	5,0	6,5		
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-182		057943		1xA	96-02-28		
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		DON-NO.		REV.	DATE		
9		100mm		A 1		140	